



2022-09-22

每当我看到这样好的译例，就回想起小时候在海边玩耍，捡拾贝壳。阳光下，那贝壳五光十色，绚丽多彩，拿在手里，别提多么高兴了。

来源：英语世界微信公众号
庄绎传, 翻译的乐趣

Jedes Mal wenn ich solche gute Beispiele der Übersetzung lese, besinne ich mich sofort auf die Zeit, wo ich als ein Kind am Meer Muscheln sammelte. Die Muscheln sahen in der Sonne in allen Farben bunt schillernd aus und ich, der sie in der Hand hielt, freute mich übermäßig.

Quelle: WeChat Offiziell-Account 英语世界
Zhuang Yizhuan, *Die Freude am Übersetzen*

Every time when I see such good examples of translation, I just recall the time at the seaside collecting shells when I was a child. I held the shells which were iridescent in the sunshine and was glad beyond word.

Source: WeChat official account 英语世界
Zhuang Yizhuan, *The delights of translating*

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室